

INDICE

AIAC

Elizabeth Fentress: Congress Publication On Line.....1

Helga Di Giuseppe: Scavi archeologici in corso in Italia: FOLD&R gennaio-giugno 2011...2

Incontri AIAC

Victoria Leitch: Economy and society. Roman African pottery as an economic and cultural indicator.....4

Elizabeth Robinson: Continuità e trasformazione a Larinum e nel suo territorio dal 400 a.C. al 100 d.C.....6

Heini Ynnilä: The Importance of an Insula. Linking large and small scale studies of urban living conditions7

Elena Roscini: Considerazioni su una base iscritta da Acquasparta (Terni)10

Javier Á. Domingo Magaña: Imitaciones bizantinas en los capiteles de la España visigótica12

Dan Tudor Ionescu: La statua loricata di Augusto da Prima Porta e le Res Gestae Divi Augusti.....14

Congress Publication On Line

After an extraordinary effort on the part of Martina Dalla Riva, Helga Di Giuseppe and the team at the Ministry of Beni Culturali under the eye of Jeanette Papadopoulou, almost all of the sessions and all of the posters of the Proceedings of the 17th International Congress of Classical Archaeology, held in Rome the 22-26 sept.2008 on the theme *Meetings between Cultures in the Ancient Mediterranean* are now on line in the Bollettino di Archeologia Online, published by the MiBAC (<http://151.12.58.75/archeologia/index>).

The few remaining sessions and the keynote speeches should be there by the middle of November. This has been an extraordinary undertaking, whose success has depended in large part on the dedication of Helga di Giuseppe: never believe that online publishing is easier than the old-fashioned print, it isn't! But it's (almost) done, it looks great, read and enjoy!

Elizabeth Fentress

MI BAC
Ministero per i Beni e le Attività Culturali
DIREZIONE GENERALE PER LE ANTICHITÀ
Numero Zero - edizione speciale

Testi da ricercare
Cerca

Bollettino di Archeologia On Line
DIREZIONE GENERALE PER LE ANTICHITÀ
VOLUME SPECIALE
ROMA 2008 - INTERNATIONAL CONGRESS OF CLASSICAL ARCHAEOLOGY
MEETINGS BETWEEN CULTURES IN THE ANCIENT MEDITERRANEAN
In collaborazione con ICIAC
Associazione Internazionale di Archeologia Classica

ISSN 2039-0076
Indice
Edizione speciale - Congresso di Archeologia

Papers - Interventi
A. [The Punic World and its Neighbours – Il Mondo Punico e i Suoi Vicini](#)
B. [Exchanges in the Ancient Mediterranean – Scambi nel Mediterraneo Antico](#)
C. [Hellenes and Non-Hellenes – Elleni e Non-Elleni](#)
D. [Art, Language and Religion – Arte, Linguaggio e Religione](#)
E. [Roman and Barbarian – Romani e Barbari](#)
F. [Italy: Cultures in Contact – Italia: Culture in Contatto](#)
G. [Meetings of East and West – Incontri tra Oriente e Occidente](#)

Posters Sessions - Posters
[Posters Sessions - Posters](#)

ROMA 2008
MEETINGS BETWEEN CULTURES
IN THE ANCIENT MEDITERRANEAN
PROCEEDINGS
Volume Speciale

Scavi archeologici in corso in Italia: FOLD&R gennaio-giugno 2011

Continuiamo con questo numero di AIACNews la rassegna sui contributi pubblicati nella rivista scientifica FOLD&R (ISSN 1828-3179) nel primo semestre di questo anno. Per la consultazione delle annate precedenti della rivista e del database contenenti notizie brevi relative alle campagne 2000-2011 rimandiamo a www.fastionline.org. Ricordiamo che la ricerca nel database può essere effettuata liberamente per nome di sito, località, comune, provincia, regione o parola chiave.

Helga Di Giuseppe

Campania

Periodo romano

M. Flohr, *Cleaning the Laundries III. Report of the 2008 campaign*, in www.fastionline.org/docs/FOLDER-it-2011-214.pdf.

M. Grimaldi, P. Buondonno, A. Carannante, R. Ciardiello, A. Colucci, A. Cotugno, A. De Luca, D. Di Domenico, M. Luigia Fatibene, F. Fuschino, M. Giorleo, R. Luongo, L. Pisano, I. Picillo, F. Schiano Lomoriello, G. Tabacchini, G. Trojsi, A. Russo, *La casa di Marco Fabio Rufo. Lo scavo del giardino e i materiali*, in www.fastionline.org/docs/FOLDER-it-2011-217.pdf.

E.E. Poehler, Steven J.R. Ellis, *The 2010 Season of the Pompeii Quadriporticus Project: The Western Side*, in www.fastionline.org/docs/FOLDER-it-2011-218.pdf.

S.J.R. Ellis, A.L.C. Emmerson, A.K. Pavlick, K. Dicus, *The 2010 Field Season at I.1.1-10, Pompeii: Preliminary report on the excavations*, in www.fastionline.org/docs/FOLDER-it-2011-220.pdf.

Sardegna

Periodo pre-romano

P. Mancini, *La tomba di giganti di Su Picante a Siniscola (Nuoro)*, in www.fastionline.org/docs/FOLDER-it-2011-215.pdf.

Puglia

Periodo pre-romano

R. Caldarola, G. Mastronuzzi, *Indagini archeologiche a San Cesario di Lecce*, in www.fastionline.org/docs/FOLDER-it-2011-216.pdf.

Lombardia

Periodo post medievale

ASSOCIAZIONE
INTERNAZIONALE
DI ARCHEOLOGIA
CLASSICA (AIAC)

Sede: Via degli Astalli 4.

Orario di apertura dell'ufficio:
martedì ore 16.00 - 18.00.

Recapito postale: Piazza San
Marco, 49, I-00186 Roma,
Italia. Tel./fax: ++39 06-
6798798

Web: www.aiac.org

E-mail: info@aiac.org

Codice fiscale: 80241430588

Partita Iva: 05952871001

Banca Intesa

IBAN: IT76 H030 6905 0570
0323 5030 717

BIC: BCI TIT MM709

AIACNews

Direttore responsabile:

Maria Teresa D'Alessio
(tessa@inwind.it).

Editore: Associazione
Internazionale di Archeologia
Classica onlus (AIAC).

Piazza San Marco, 49
I-00186 Roma.

Tel. / fax ++39 06 6798798.

E-mail: info@aiac.org

Homepage:

<http://www.aiac.org>

Redazione:

Olof Brandt, Helga Di
Giuseppe, Elizabeth Fentress.

Registrazione

Tribunale di Roma:

n. 333/2005

del 12 agosto 2005.

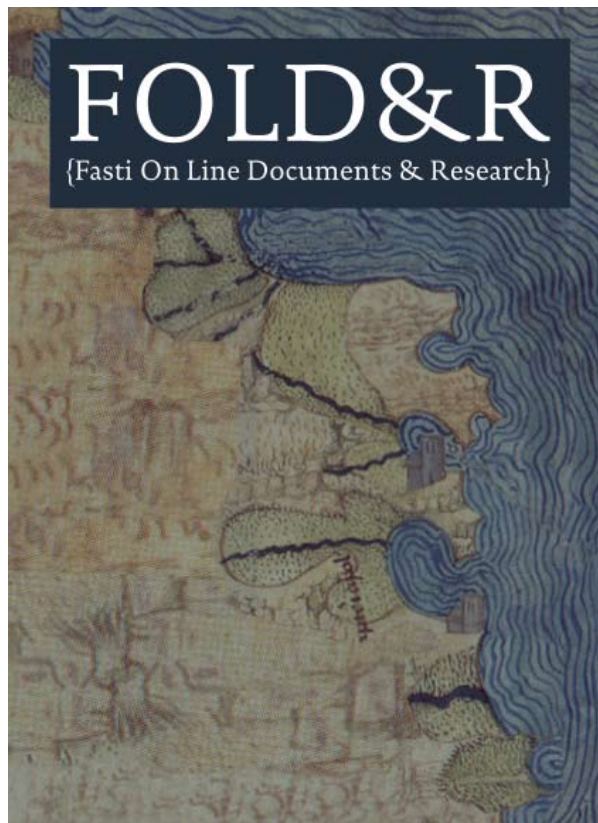
Stampatore: Spedalgraf S.r.l.

Via dello Scalo Tiburtino
s.n.c.

00159 Roma

Chiuso in tipografia:

il 31 ottobre 2011.



L. Simone Zopfi, R. Mella Pariani, E. Sguazza, D. Porta, C. Cattaneo, *Chiesa vecchia di San Pietro all'Olmo (Cornaredo - MI) - livelli del XVI secolo. Un singolare rito funerario con neonati entro coppi e analisi antropologica e paleopatologica dei resti scheletrici*, in www.fastionline.org/docs/FOLDER-it-2011-219.pdf.

Toscana

Periodo tardo-antico e medievale

A. Sebastiani, *Nota su due strutture produttive tardo romane nell'ager Rusellanus: la bottega di un mastro vetraio a Spolverino (Alberese – GR) e l'officina metallurgica a Rusellae (Grosseto)*, in www.fastionline.org/docs/FOLDER-it-2011-221.pdf.

M. Valenti, *Miranduolo (Chiusdino – SI). Campagna 2010*, in www.fastionline.org/docs/FOLDER-it-2011-223.pdf.

Lazio

Periodo romano

G.R. Bellini, S.L. Trigona, *Un'ara funeraria con maschere tragiche dai pressi della chiesa di San Tommaso sulla via Latina fuori porta San Lorenzo*, in www.fastionline.org/docs/FOLDER-it-2011-222.pdf.

Economy and society.

Roman African pottery as an economic and cultural indicator

Pottery can play a significant role in elucidating economic and cultural patterns of development in the Roman empire but in order to fully understand why Roman pottery travelled such great distances and in such large volumes, it is essential to consider both the economic incentives and the cultural context together.

*Dall'Incontro AIAC
del 10 gennaio 2011
"Economia e società"
moderato da
Eric De Sena*

Economic aspects

During my doctoral research I looked specifically at African cooking wares (ACW) (Leitch, 2010; Leitch, forthcoming) and suggested that the initial stimulus for the success of the exported wheel-made forms, in the early 1st century AD, owed something to their technical superiority compared to other Mediterranean cookwares. This was due to the naturally occurring African clays that are particularly well-suited to the construction of cooking pots. The cheap cost of production was also significant. The standardisation of production allowed large numbers to be quickly produced. For ARS it is interesting to note that moulds were rarely used, because it was more cost effective not to use moulds – this may in some way explain why ARS dominated the fineware market from the 2nd century. A further cost efficiency was in the use of fuel – olive pressing waste was frequently used rather than wood in Africa, and since pottery workshops were often associated with agricultural establishments, this fuel was free. The standardised wheel-made African pottery was also designed specifically for easy transportation – many forms did not have handles or knobs and were produced in uniform graded sizes that stacked easily. However, perhaps the most significant factor in their widespread distribution was that exported ACW were only produced at coastal locations in Africa. On the other hand, ACW did not penetrate Mediterranean markets as far inland as ARS, suggesting that they were less price-resilient to transportation costs than ARS as they were cheaper. (See Fig. 1 for ACW distribution.)

The ability of African pottery to be transported so widely can best be explained by the cheap cost of maritime transport, but also, importantly, by the integrated nature of the empire that allowed and encouraged these networks of connectivity to develop and expand (Bonifay & Tchernia, forthcoming; Wilson, Schörle & Rice, forthcoming).

Cultural aspects

The Empire was characterised by many unifying features, such as its monumental architecture and urbanism, and likewise the uniformity of African pots appealed to the broadly homogeneous nature of Roman culture. However, the environment would have had an impact on the types of dishes people used for cooking. Dry dishes more characteristic of hot countries and therefore African cuisine favoured deeper casseroles and open pans; whereas northern European cuisine favoured hot stews that needed closed cooking pots (Arthur, 2007), and indeed, open African cooking pots did not generally penetrate northern Europe. An important secondary use for African coarse, cooking and tablewares was ritual, for instance for cooking or containing food and drink offerings that were consumed during the funeral feast or for adding libations after the shaft was sealed (Stirling, 2004). On the one hand the integrated nature of the empire encouraged the spread of new cultural ideas through its pottery, and on the other, a diverse range of cultures continued to exist within the empire, but the uniform, generic nature of the African pottery – that borrowed from Punic and Italian traditions – allowed it to penetrate a wide cultural base and to be adapted by different societies for particular needs.

Ultimately, as low-cost items African pottery could only succeed through mass production and distribution on a huge geographical scale, and this was possible due to the uni-

fied nature of the empire, and its sophisticated and interconnected transport systems. The uniform shapes and technical superiority are another reason for their success and the range of simple and standardised forms of African pottery allowed different social groups to adapt them for particular dishes or rituals – whilst retaining their own cultural traditions.

Victoria Leitch
British School at Rome
victoriamleitch@gmail.com

SELECT BIBLIOGRAPHY

- P. Arthur, 'Pots and Boundaries' in *LRCW II Late Roman Coarsewares, Cooking wares and Amphorae in the Mediterranean*, eds M. Bonifay and J. C. Treglia, Oxford, 2007, 15–28.
- M. Bonifay and A. Tchernia, 'Les réseaux de la céramique Africaine (Ier–Ve s.)', in *Port Networks in the Roman Mediterranean*, ed. S. J. Keay and T. Gambin, Rome, forthcoming.
- V. Leitch, *Production and Trade of Roman and Late Roman African Cookwares*. University of Oxford, unpublished D.Phil thesis. Oxford, 2010.
- V. Leitch, *Reconstructing history through pottery: the contribution of Roman African cookwares*. Forthcoming.
- L. Stirling, 'Archaeological evidence for food offerings in the graves of Roman North Africa', in *Diamonopylai: Essays in Classics and the Classical Tradition*, eds R. Egan and M. Joyal, Winnipeg, 2004, 427–8.
- A. Wilson, K. Schörle and C. Rice, 'Roman ports and Mediterranean connectivity', in *Portus and the Ports of the Roman Mediterranean*, ed. S. J. Keay, London, forthcoming.

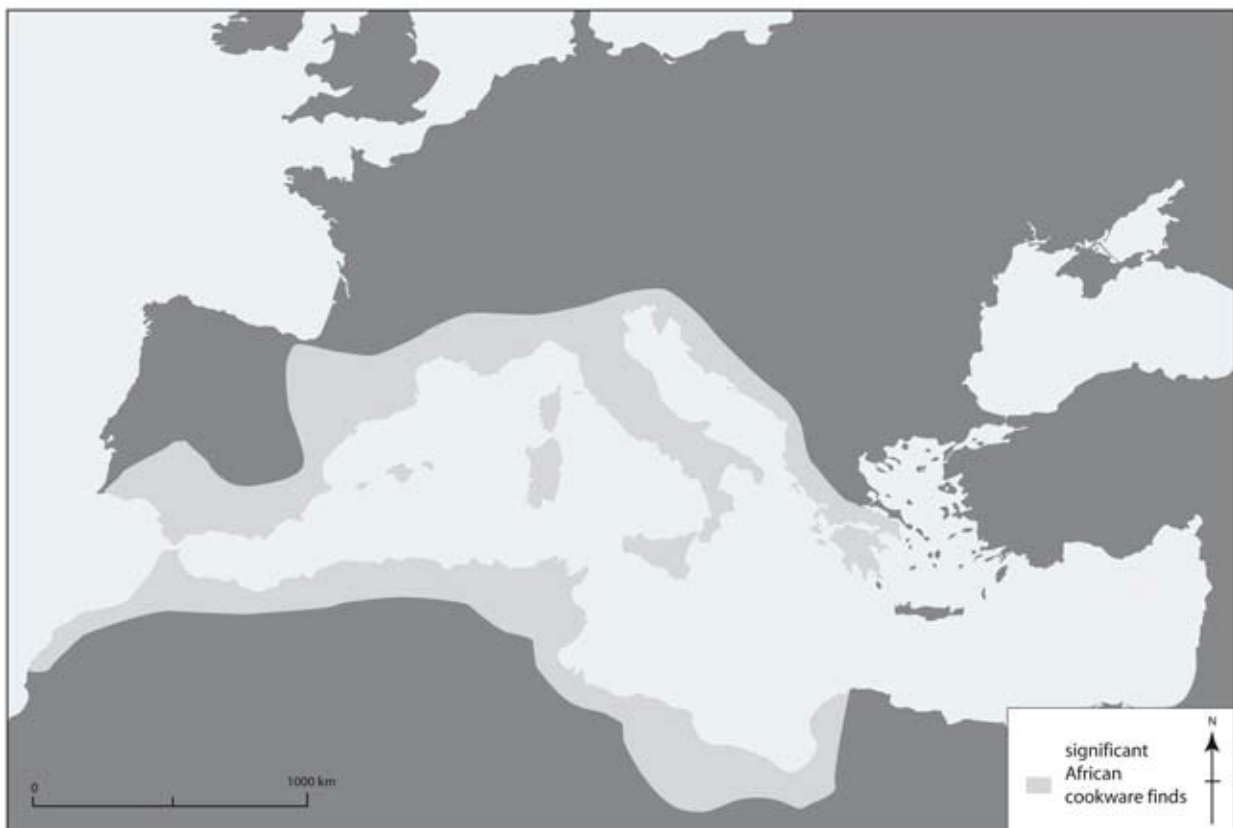


Fig. 1 Distribution of ACW in the Mediterranean.

Continuità e trasformazione a Larinum e nel suo territorio dal 400 a.C. al 100 d.C.

Negli ultimi decenni le ricerche storiche e le indagini archeologiche hanno radicalmente modificato il dibattito sulla formazione dello stato romano in Italia e delle conseguenti interazioni culturali, sociali e politiche. Gli studi più recenti sull'Italia meridionale nel periodo repubblicano, soprattutto *From Barbarians to New Men* di Emma Dench, *Inside Ancient Lucania* di Elena Isayev e *La Daunia nell'età della Romanizzazione* di Giuliano Volpe, usano un approccio regionale per analizzare il modo in cui i Sanniti, Lucani e Dauni, rispettivamente, adottarono la cultura romana, e come questi gruppi, a loro volta, vennero integrati nella società romana. Questi lavori però se da un lato prendono in considerazione le più importanti questioni relative all'età repubblicana, analizzando aree abbastanza vaste e le relative storie politiche di ampio respiro, dall'altro invece finiscono per sottovalutare le peculiarità e le reti di potere locali. Gli studi di singoli siti dell'Italia centrale e settentrionale hanno dimostrato come "the need to consider each area, almost each *civitas*, individually" (Terrenato 1998, p.94); in altre parole, risulta evidente che gli studi che si basano soltanto sulle realtà regionali non sono sufficienti per comprendere appieno le intricate dinamiche di interazione tra le comunità locali e i Romani.

Questo breve contributo si basa sul lavoro che sto attualmente svolgendo per la mia tesi di dottorato; di seguito esporrò, quindi, la metodologia applicata e alcuni risultati preliminari del mio studio "locale" sulla integrazione dell'Italia meridionale all'interno dello stato romano. Prendendo in considerazione i dati da un unico sito, si cerca di comprendere meglio gli articolati processi di cambiamento che si svolsero a livello locale. Le indagini si concentrano sulla città di *Larinum*, oggi nella moderna regione del Molise, che divenne un *municipium* nel I secolo a.C. quando da indipendente divenne parte dello stato romano. Combinando i dati delle ricognizioni di superficie con l'analisi dei monumenti e dei manufatti insieme alle fonti epigrafiche e storiche, si ottiene un quadro complesso delle dinamiche che si svolsero nella città; questo approccio contribuisce anche a evitare i pregiudizi che possono derivare quando si predilige una sola delle fonti disponibili.

Malgrado i dati non siano ancora stati tutti raccolti e analizzati, le prime informazioni suggeriscono che le teorie finora accettate sui cambiamenti che avvennero in quest'area abbiano bisogno di una revisione. Una più attenta analisi dei dati raccolti nelle ricognizioni suggerisce, per esempio, che non è più possibile sostenere che il territorio della città nella tarda Repubblica fosse controllato dai coloni (veterani militari) o dagli investitori romani. Inoltre le epigrafi indicano che ci fu una continuità dell'aristocrazia locale dopo che la città divenne un *municipium*. I monumenti e i reperti archeologici dimostrano che *Larinum* era inserita in vaste reti di commercio e che di conseguenza l'architettura e gli stili decorativi che si trovano nella città furono influenzati non solo da Roma ma anche dai contatti con il resto della penisola italiana e con il mondo ellenistico.

La mia tesi raccoglie tutti i dati disponibili, comprese fonti storiche e archeologiche, al fine di avere un'immagine quanto più completa possibile di ciò che avvenne quando *Larinum* si integrò, in maniera apparentemente stabile, e divenne parte dello stato romano. Le conclusioni che sono valide per *Larinum* non sono necessariamente valide nei casi di altri siti, ma danno comunque un'idea del tipo di negoziazioni che avvennero nel momento in cui ogni cittadino faceva una scelta riguardo al suo futuro e al futuro della sua città. L'unione dei risultati di un lavoro come il mio con le conclusioni degli studi su base regionale dà la possibilità di approfondire la nostra conoscenza di ciò che accadde in età repubblicana, quando le comunità italiche si integrarono nello stato romano. Prendendo in esame quante più tipologie di dati disponibili ed esaminando gli avvenimenti sia a livello macroscopico che microscopico, sarà possibile dare una risposta migliore alle molte domande sulle complesse dinamiche che si verificarono nella penisola italiana in questo periodo.

Elizabeth Robinson

The University of North Carolina at Chapel Hill, American Academy in Rome
erobins@email.unc.edu

**Dall'Incontro AIAC
del 7 febbraio 2011
"Vivere in città.
Urbanistica, servizi,
continuità
e trasformazioni"
moderato da
Vincent Jolivet**

Opere citate:

- Dench, E., 1995. *From barbarians to new men: Greek, Roman, and modern perceptions of peoples of the central Apennines*. Oxford: Clarendon Press.
- Isayev, E., 2007. *Inside ancient Lucania: dialogues in history and archaeology*. London: University of London.
- Terrenato, N., 1998. *Tam firmum municipium*. The Romanization of Volaterrae and its cultural implications. *Journal of Roman Studies*, 88, pp.94-114.
- Volpe, G., 1990. *La Daunia nell'età della romanizzazione: Paesaggio agrario, produzione, scambi*. Bari: Edipuglia.

The Importance of an *Insula*.

Linking large and small scale studies of urban living conditions

Dall'Incontro AIAC del 7 febbraio 2011 "Vivere in città. Urbanistica, servizi, continuità e trasformazioni" moderato da Vincent Jolivet

Traditionally questions related to Roman urbanism have been studied by looking broadly at city layouts and scattered evidence – either structural remains, literary or epigraphic material. Often a sample from the best surviving evidence has been selected in order to deduce some general principles. In this paper a different approach is promoted. By focusing on the smallest unit of urban life, a city block (*insula*), it is believed that a better understanding of the organisation of the basic conditions in which urban lives were lived can be achieved. Furthermore, although the elaborated forms of Roman urbanism, such as luxurious *horti* and private baths, were developed on the precondition that the basic utilities were made widely available, the micro-scale arrangements are not adequately understood and their importance has been overlooked. Consequently, *insula*-based studies can link the large and the small scale.

To examine this line of thought in practise, let us briefly focus on the availability of water and light in a single city block in Pompeii. The city block in question, *insula* IX.3, is located at the very heart of the city, along its main N-S thoroughfare, the Via Stabiana, and it has been studied since 2002 by a team entitled *Expediitio Pompeiana Universitatis Helsingiensis* (http://www.helsinki.fi/hum/kla/epuh/epuh_eng.htm, Castrén 2008, Castrén *et al.* 2008).

To improve our understanding we have to employ concepts such as need and choice. In terms of water supply, we first need to understand what fixtures and finds associable with water were found in houses and what particular water-related needs these households had. The availability of this information allows a detailed examination of various solutions opted to secure water supply, to establish differences in choices between neighbours and open a discussion of conscious differentiation. In terms of *insula* IX.3, mains water was used, as far as we know, in possibly only two and at the most four pro-

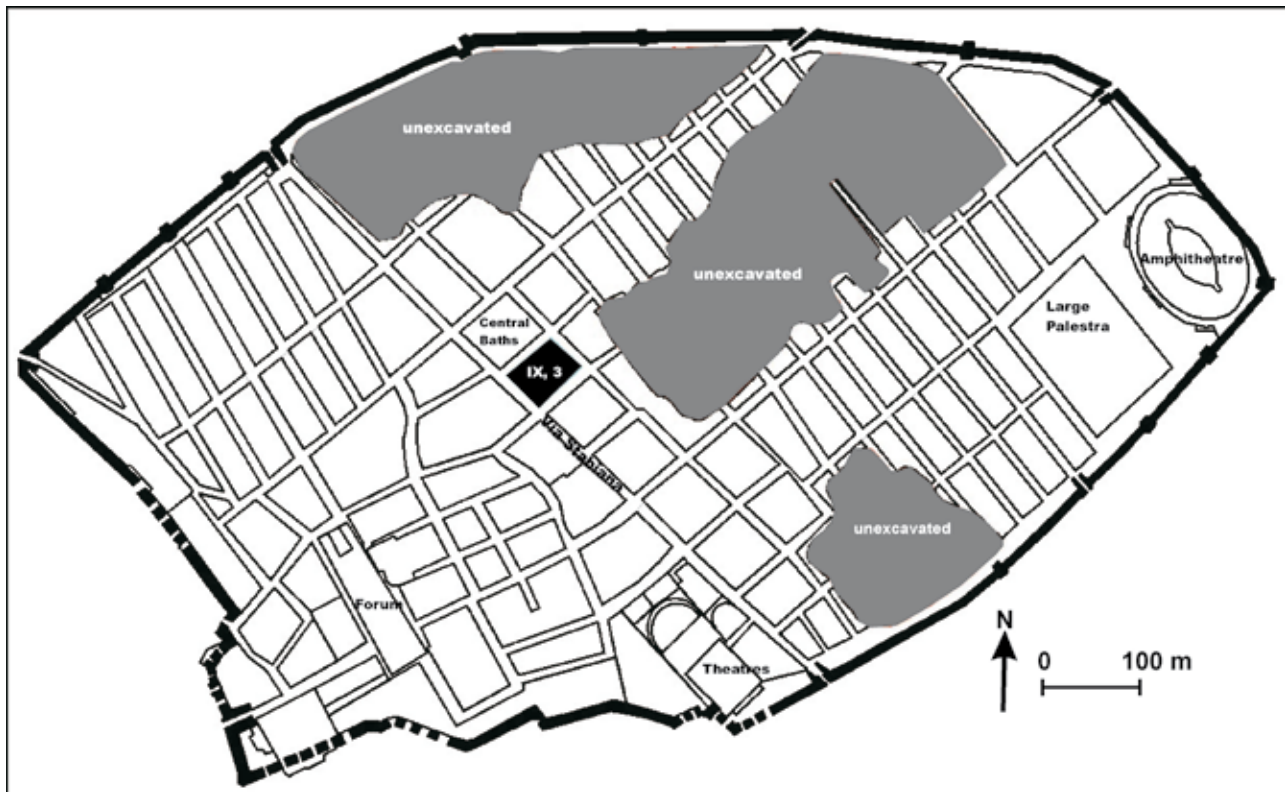


Fig. 1. The location of insula IX.3 in Pompeii. Modified from the Soprintendenza archeologica di Pompeii plan.

perties. In House IX.3.5/24 fountains were style and design features, in Houses IX.3.17 and 18 mains water may have served commercial production, and, interestingly, in House IX.3.19-20 mains water was used both for leisure and production. It is worth emphasising that many more houses in the *insula* were involved in commercial production but had not, as far as we know, been connected to mains water. Instead, their water supply relied on a cistern if not two, and the houses were located close to public fountains.

Moving beyond individual households, neighbourhood relations can be examined by identifying shared facilities between houses. For instance, there probably were at least eleven windows between houses in *insula* IX.3. These could have resulted from servitudes which were either rights to or restrictions of certain actions that concern neighbours. The servitudes were based on property instead of individual owners, and were hence passed on when property was sold or inherited. Because natural light was essential for the use of all spaces before the era of efficient artificial lighting, securing its availability was of utmost importance. A light servitude made it possible to prevent the neighbour from blocking access to light if redeveloped (D. 8.2.15, 8.2.17). In the archaeological record these rights might be manifested as windows between houses, the location of which, if not the extant windows, probably predates the construction of one of the neighbouring units, when the other property had a window onto a vacant plot. Alternatively, the windows may indicate walls of a single ownership. Therefore, whereas direct correlations between material culture and laws may be difficult to ascertain, laws can provide additional aspects in the study of utilities and communal life.

Because multi-disciplinary *insula*-based studies have become more common, we can begin to see their value in the study of Roman cities at large. However, they have a greater potential than so far acknowledged. As long as the micro-scale is inadequately understood and ignored, conclusions on a macro-scale unavoidably stand on a weak



Fig. 2. In AD 79 insula IX.3 contained 18 houses and the NE corner was in ruins. Plan: EPUH, after Fiorelli 1873.

basis. Therefore, only the aggregate understanding based on various concepts and types of data in different scales can produce a more elaborate image of cities as more than the mere sums of their parts.

Heini Ynnilä

Institutum Romanum Finlandiae, University of Oxford

heini.ynnila@helsinki.fi

Bibliography

Castrén, P. (ed.) 2008. *Domus Pompeiana: Una casa a Pompei. Mostra nel museo d'arte Amos Anderson, Helsinki, Finlandia, 1 marzo - 25 maggio 2008*. Helsinki: Otava.

Castrén, P., Berg, R., Tammisto, A. and Viitanen, E.-M. 2008. In the Heart of Pompeii: Archaeological Studies in the Casa di Marco Lucrezio (IX, 3,5.24). In P. Guzzo and M. Guidobaldi (eds.) *Nuove ricerche archeologiche nell'area vesuviana (scavi 2003-2006). Atti del convegno internazionale, Roma 1-3 febbraio 2007*. Rome: L'Erma di Bretschneider: 331-40.

Considerazioni su una base iscritta da Acquasparta (Terni)

Il documento epigrafico, rinvenuto negli anni Cinquanta del secolo scorso nel territorio di Acquasparta, area che in età romana ricadeva all'interno dell'agro di *Carsulae*, è attualmente conservato presso Palazzo Cesi.

Si tratta di una base in marmo, ampiamente scheggiata agli angoli, di 37 x 27,5 x 27,5 cm. La faccia anteriore contiene un'iscrizione disposta su dieci righe, impaginata accuratamente. Alt. lett. 1,5 - 2 cm; segni d'interpunzione triangolari.

Dell'iscrizione, rimasta a lungo inedita, viene presentata una nuova lettura, che rivede la precedente, proposta dai primi editori (BRUSCHETTI 2005 = AE 2005, 465).

C(aius) Nerianus T(iti) f(ilius) [- - -],
Sex(tus) Fulvius Sex(ti) f(ilius) +[- - -],
C(aius) Atrius C(ai) f(ilius) Varia,
T(itus) Vitedius C(ai) f(ilius) Veitur(- - ?),
5 C(aius) Rufrius C(ai) f(ilius) Vocula,
Ti(berius) Terius H(eri) f(ilius) Sapient[is],
T(itus) Flanus C(ai) f(ilius) Baca,
T(itus) Nerianus T(iti) f(ilius) Lolliu[s],
[. .]+illa duo ludos[- - -]
10 I(ovi) O(ptimo) M(aximo) +(- - -)

L'epigrafe consiste in una dedica a Giove Ottimo Massimo posta da otto personaggi ingenui, tre dei quali appartenenti a *gentes* già conosciute nel territorio dall'età repubblicana, la *Rufria*, la *Neriana*, la *Teria* e la *Fulvia* (rispettivamente SISANI 2009, p. 203, n. 24; CIL XI 4598 e 4617; CIL XI 4623; CIL XI 7853).

L'indicazione del tipo di dono e della divinità cui è offerto, contenuta nelle ultime due righe, è separata da uno spazio anepigrafe dai nomi dei donatori, elencati in prima posizione e in risalto, in quanto incisi in caratteri dello stesso modulo del nome della divinità.

La paleografia delle lettere e gli elementi onomastici, insieme all'uso del marmo, inducono a datare l'epigrafe tra la fine dell'età repubblicana e la prima età augustea.

La dedica riveste una notevole importanza, innanzitutto perché è l'unica iscrizione di carattere sacro per cui sia proponibile una provenienza dall'area urbana di *Carsulae*.

Un altro elemento d'interesse è rappresentato dall'onomastica, che si distingue per la presenza di forme rare o non altrimenti note.

Dallo studio linguistico condotto sui gentilizi risulta che si tratta in gran parte di formazioni sabelliche, diffuse fra Sabina e Sannio fin da età repubblicana, di cui la dedica rappresenta una delle più antiche occorrenze rimaste e, in molti casi, l'unica nella *Regio VI*.

Gli otto personaggi devono aver fatto parte di un collegio o, piuttosto, di due collegi da quattro membri ciascuno, di carattere religioso o magistratuale.

La parte più problematica del testo epigrafico è l'enunciazione dell'offerta, a causa delle lacune che interessano la nona riga, ora letta *[si]gilla duo ludos[que]*, anziché *[os]cilla duo ludor[um]*. Le nuove integrazioni si basano da un lato su un attento esame autoptico del marmo, dal quale si evince che il tratto superstite dell'ultima lettera conservata è pertinente ad una S; dall'altro su un'indagine relativa al significato di *oscillum*, condotta sulle fonti letterarie, dal momento che la parola non risulta attestata nella documentazione epigrafica, e sull'esame dell'uso epigrafico del termine *sigillum*. Quest'ultimo compare, come diminutivo di *signum*, per indicare statue di divinità di diverso materiale poste all'interno di santuari.

Si può in definitiva concludere che gli otto personaggi dedicarono a Giove Ottimo Mas-

Dall'Incontro AIAC
del 2 maggio 2011
"Culti e vita religiosa"
moderato da
Annalisa Lo Monaco



ACQUASPARTA. Palazzo Cesi. Base marmorea iscritta.

simo due statuette e contestualmente offrirono *ludi* in onore del dio.

Il piccolo marmo restituisce anche una delle prime notizie sull'organizzazione di *ludi* in ambito regionale.

L'occasione dell'allestimento di spettacoli e della successiva dedica a Giove va ricercata nel momento di grande trasformazione che coinvolse *Carsulae* sullo scorcio del I sec. a.C., quando, a seguito del restauro della via Flaminia, l'abitato si stava dotando di un vero assetto urbano, adatto alla dignità municipale di recente acquisita (MORIGI 1997, pp. 79 sgg. e 99 sgg.).

Elena Roscini
Sapienza, Università di Roma
elena.roscini@yahoo.it

Abbreviazioni della bibliografia selezionata

BRUSCHETTI 2005: P. BRUSCHETTI in P. BRUSCHETTI, R. PASTURA, «Acquasparta: iscrizioni in Palazzo Cesi», in *Epigraphica* 67, 2005, pp. 480-482, n. 6, fig. 6.

MORIGI 1997: A. MORIGI, *Carsulae. Topografia e monumenti*, *AtI TemTopAnt* III suppl., Roma 1997.

SISANI 2009: S. SISANI, *Umbrorum gens antiquissima Italiae. Studi sulla società e le istituzioni dell'Umbria preromana* (Biblioteca della Deputazione di storia patria per l'Umbria, 5), Perugia 2009.

Imitaciones bizantinas en los capiteles de la España visigótica

Cuando hablamos de imitaciones bizantinas en los capiteles hispano-visigóticos entendemos en realidad un fenómeno de reinterpretación de los modelos orientales. Ello es así porque no parece existir una voluntad clara por imitar de forma precisa estos modelos, sino más bien un deseo de asimilar simplemente algunos motivos decorativos o estructurales.

Una explicación a este fenómeno podría encontrarse en la débil influencia que los bizantinos ejercieron en Hispania, pues únicamente controlaron y ocuparon una estrecha franja de la costa sudeste peninsular durante un escaso periodo de tiempo, del 552 al 624 dC. Hasta el punto que algunos autores han supuesto que en la política expansionista emprendida por Justiniano Hispania no fue considerada una prioridad y que por tanto su presencia aquí fue debida en realidad a otros motivos, como la voluntad de proteger la frontera norteafricana de una hipotética intervención expansionista visigoda (Vizcaino 2009, 44-45).

Esta débil influencia ejercida sobre la península se manifiesta también en el escaso número de capiteles bizantinos importados, solamente 8 ejemplares que contrastan con la enorme cantidad de importaciones presentes en Italia y el norte de África (Domingo 2010, 141-160). Cuatro ejemplares, de tipo corintio bizantino y fechados a mediados del s. V dC, en tiempos del emperador hispano Teodosio, se encuentran reaprovechados en el interior de la iglesia mozárabe de San Cebrián de Mazote (Valladolid) (fig. 1A). Dos ejemplares, de tipo “a medallón” y fechados entre la segunda mitad del s. V dC y la primera mitad del s. VI dC, se encuentran uno en la iglesia mozárabe de Bamba (Valladolid) y otro reaprovechado en una fontana de la localidad de Villagonzalo (Segovia). Un capitel, de tipo “con dos coronas” y fechado en el s. V-VI dC, procede de la iglesia del Cristo de la Vega (Toledo) (fig. 1B) y, finalmente, un capitel de tipo “a imposta”, de entre la segunda mitad del s. VI-VII dC, procede de la isla de Mallorca. Hemos de tener presente que los capiteles bizantinos de Barcelona llegaron en época medieval, por lo que no pueden considerarse importaciones antiguas.

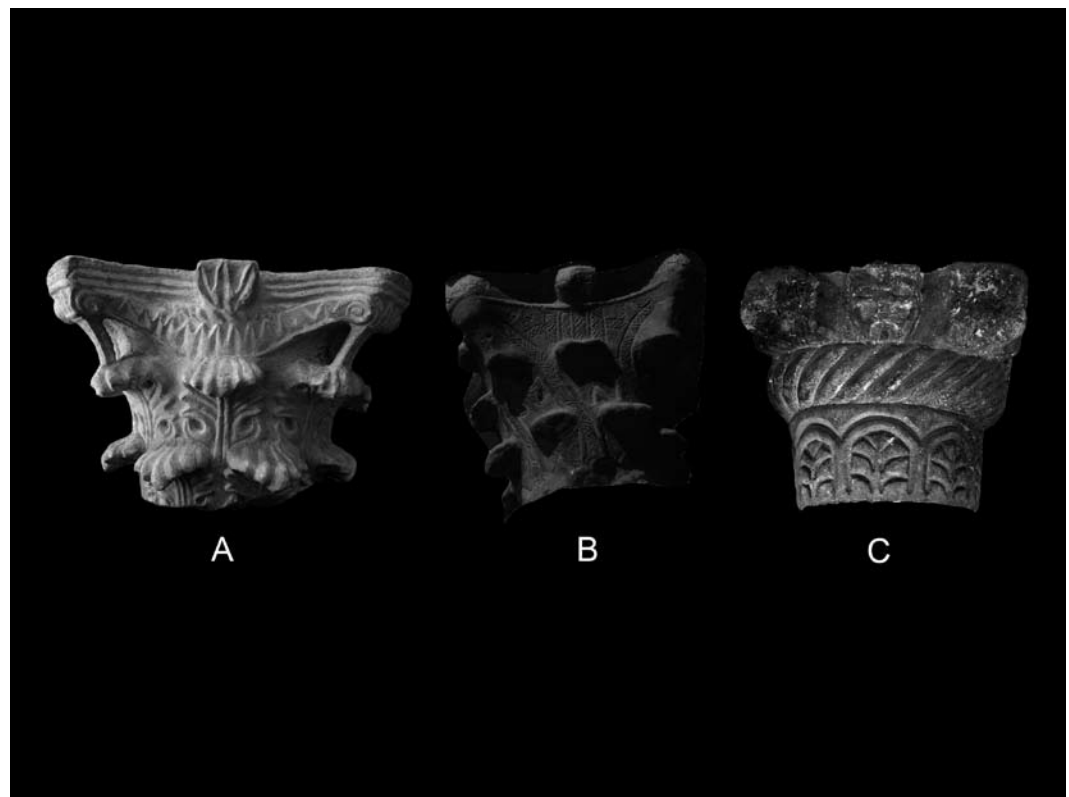
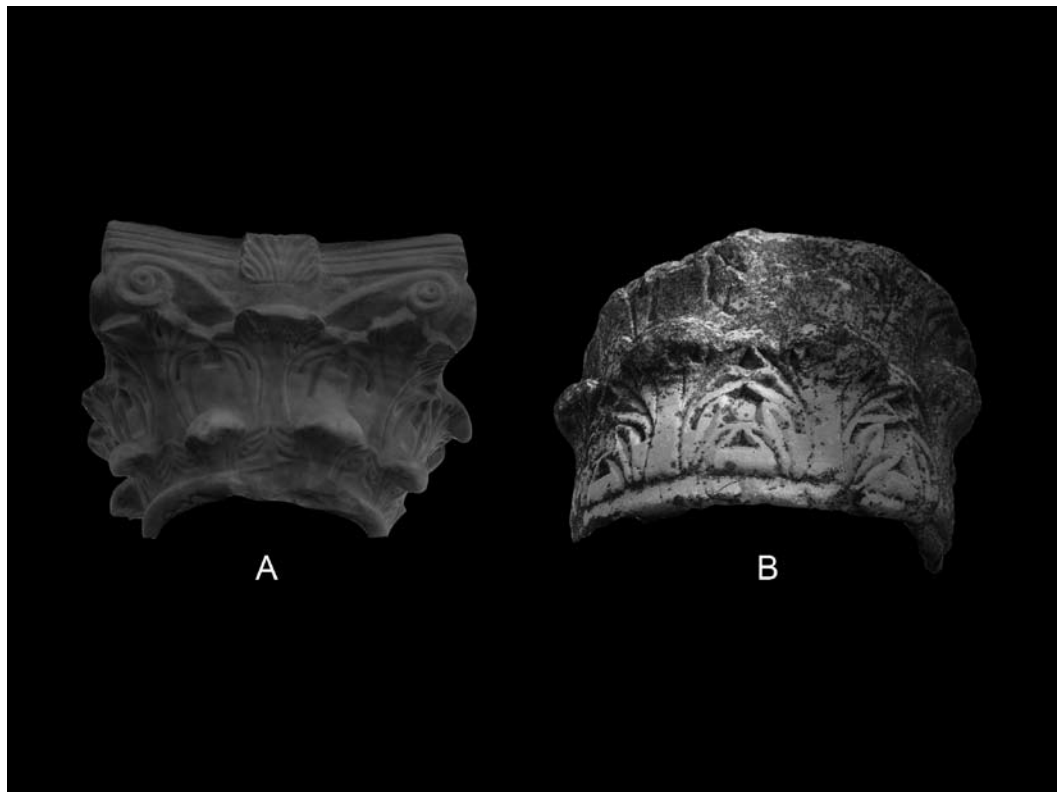
Todas las importaciones se encuentran en la zona centro-norte peninsular, muy lejos del área controlada directamente por los bizantinos pero donde existían numerosas propiedades pertenecientes a familias aristocráticas hispánicas próximas a la casa imperial –en el seno de una de ellas nació el emperador Teodosio– y a la corte visigoda de Toledo. Es probable que estas importaciones llegasen de la mano de la aristocracia hispana más que de los propios bizantinos.

Por lo que respecta a las imitaciones, algunas de las más tempranas se localizan en la villa de Carranque (Toledo), quizás propiedad de Maternus Cinegius, prefecto del pretorio de oriente en tiempos del emperador Teodosio (386-388 dC) (fig. 2A). Los escultores se inspiraron en los capiteles del Arco Teodosiano del Forum Tauri de Constantinopla aunque introdujeron algunas variantes, como las pequeñas columnas que sustentan las volutas o la separación total entre las hojas. Este modelo de capitel se difundió en el s. V dC por otros sectores peninsulares; hojas similares se encuentran en ejemplares de Itálica y Mérida y una estructura casi idéntica en un capitel reutilizado en el monasterio de Nuestra Señora de la Hermida (Lugo).

Sin embargo, la mayoría de las imitaciones-reinterpretaciones se produjeron entre finales del s. VI dC y el s. VII dC en el centro peninsular; los capiteles de la villa de Quintanares (Soria) imitan el modelo corintio bizantino, un capitel reutilizado en la iglesia de Santa Eulalia (Toledo) imita el ejemplar bizantino “con hojas movidas por el viento” (fig. 2B), y un capitel de la iglesia del Cristo de la Luz (Toledo) imita el modelo “bizonal” (fig. 2C) (Domingo 2011 [en prensa], Carranque nº 602-605; Quintanares nº 624-626; Santa Eulalia nº 547; Cristo de la Luz nº 536).

Con este fenómeno pueden relacionarse dos importantes personajes de la época: el monarca Leovigildo (568-586 dC), gran admirador de la cultura y las costumbres de la

*Dall'Incontro AIAC
del 28 marzo 2011
“La trasformazione
della città nel tardo
antico”
moderato da
Olof Brandt*



corte constantinopolitas, y el obispo Fidel de Mérida (560-571 dC), de origen oriental e impulsor de gran cantidad de obras arquitectónicas con una cierta influencia oriental en Mérida.

Javier Á. Domingo Magaña
Investigador contratado "Beatriu de Pinós"
"La Sapienza" Università di Roma
jdomingo78@tinet.cat

BIBLIOGRAFÍA:

- Domingo, J. Á.: "Talleres locales e influencias orientales en el nordeste peninsular en época paleocristiana y visigoda. Tres posibles *stipites* de altar", en *Pyrenae*, 41.1, 2010, pp. 141-160.
- Domingo, J. Á.: *Capiteles tardorromanos y visigodos en la península ibérica (siglos IV – VIII d. C.)*, Tarragona 2011 (en prensa).
- Vizcaíno, J.: *La presencia bizantina en Hispania (siglos VI-VII). La documentación arqueológica*, «Antigüedad y Cristianismo», XXIV, Murcia 2009.

La statua loricata di Augusto da Prima Porta e le Res Gestae Divi Augusti

L'idea portante di questo studio è quella di trovare dei collegamenti a livello tanto iconografico che iconologico fra la corazza della statua dell'Augusto di Prima Porta e l'immagine che lo stesso Augusto ha voluto crearsi attraverso le Res Gestae Divi Augusti. Si tratta, insomma, di cogliere il rapporto sotteso tra le idee dominanti dell'ideologia augustea e le relative testimonianze plastiche e letterarie.

In questa sede ci limiteremo all'esame del "programma politico" affidato alle raffigurazioni che compaiono sulla corazza della celeberrima statua di Augusto rinvenuta nella villa romana di Prima Porta¹ e all'analisi di alcuni brani scelti dalle *Res Gestae Divi Augusti*, con particolare riguardo all'idea di *κόσμος, οἰκουμένη* e di *Imperium Populi Romani*.

È chiaro che questa interpretazione di collegare e comparare nello stesso saggio due differenti categorie di fonti (il testo epigrafico delle *Res Gestae Divi Augusti* e l'iconografia della statua loricata di Augusto di Prima Porta) deve assolutamente fermarsi prudentemente in fronte ai limiti imposti dalla logica stessa del discorso di potere imposto o piuttosto creato da Augusto e dalla società e cultura romana del suo tempo: senza questa dovuta cautela non saremo capaci di comparare due categorie assolutamente distinte di fonti.

Credo che possiamo vedere nella corazza di Augusto di Prima Porta la rappresentazione simbolica di un *κόσμος* che si sovrappone all'immagine di Augusto. E' proprio la funzione delle *Res Gestae* 26-33, cioè, la volontà di eternare Augusto Cosmocrator o *Dominus Mundi*, che trova nella statuaria non solo l'eco ma la realizzazione completa di una lungimirante volontà propagandistica.

Dan Tudor Ionescu
Accademia di Romania in Roma
dan_tudor_ionescu@yahoo.com

**Dall'Incontro AIAC
del 18 aprile 2011
"Questioni
di iconografia"
moderato da
Marco Galli**

¹ Forse la villa fu di proprietà di Livia Augusta, la consorte di Tiberio Claudio Enobarbo prima, e di Augusto stesso poi.



1. La Statua Corazzata di Augusto da/di Prima Porta.



2. Disegno con la testa, il collo e gli omeri (spalle di fronte) di Augusto da/di Prima Porta.



3. La Statua di Augusto dalla Via Laticlavia.

ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE DI ARCHEOLOGIA CLASSICA (AIAC)

Consiglio Direttivo eletto il 1/7/2009

Presidente: Prof.ssa Elizabeth FENTRESS.

Vice Presidente: Dott. Olof BRANDT, Pontificio Istituto di Archeologia Cristiana.

Segretario Generale: Dott.ssa Maria Teresa D'ALESSIO, "Sapienza" Università di Roma.

Consiglieri:

Dott. T. Corey BRENNAN, American Academy in Rome.

Dott.ssa Leonor CHOCARRO, Escuela Española de Historia y Arqueología.

Dott.ssa Helga DI GIUSEPPE - Associazione Internazionale di Archeologia Classica.

Prof. Gian Luca GREGORI, "Sapienza" Università di Roma.

Prof. Adriano LA REGINA, Istituto Nazionale di Archeologia e Storia dell'Arte.

Prof. Paolo LIVERANI, Università degli studi di Firenze.

Dott. Luigi MALNATI, Direttore Generale per i Beni Archeologici.

Prof. Katariina MUSTAKALLIO, Institutum Romanum Finlandiae.

Prof.ssa Barbro SANTILLO FRIZELL, Svenska Institutet i Rom.

Prof. Christopher SMITH, British School at Rome.

Prof. Paolo SOMMELLA, Istituto Nazionale di Studi Romani.

Prof.ssa Catherine VIRLOUVET, École Française de Rome.

Prof. Henner VON HESBERG, Deutsches Archaeologisches Institut Rom.

Revisori dei Conti: Dott. Geert-Jan BURGERS, Dott.ssa Giuseppina CERULLI IRELLI, Dott. Vincent JOLIVET.

Sede: Via degli Astalli 4.

Orario di apertura dell'ufficio: martedì: ore 16.00 - 18.00.

Recapito postale: Piazza San Marco, 49, I-00186 Roma, Italia. Tel./fax: +39 06-6798798

Web: www.aiac.org e-mail: info@aiac.org

Codice fiscale: 80241430588 Partita Iva: 05952871001

Banca Intesa IBAN: IT76 H030 6905 0570 0323 5030 717 BIC: BCI TIT MM709

Diventare soci dell'AIAC

Studiosi e istituzioni possono diventare membri dell'AIAC e ricevere la newsletter quadrimestrale AIACNews. I soci individuali possono richiedere la tessera di libero ingresso nei musei, gallerie e scavi dello stato italiano, e hanno sconti su libri presso diverse librerie e case editrici. Per i dettagli si veda il sito www.aiac.org (sezione "Soci"). Per diventare soci dell'AIAC basta scrivere a segreteria@aiac.org o a: AIAC, Piazza San Marco 49, I-00193 Roma, oppure via fax allo 06 6798798. La maggior parte dei soci paga con carta di credito sul sito (PayPal). Le quote associative per il 2010: persone 35 euro, oppure 60 euro per due anni; istituzioni 70 euro. Ora anche non archeologi possono diventare soci nella categoria "Amici dell'AIAC".

Becoming an AIAC member

Scholars and institutions can become AIAC members and receive the newsletter AIACNews three times a year. Individual members can also ask for a "tessera" for free entrance in Italian national archeological sites and museums, and have discounts on books from many editors. For further details, see the web site www.aiac.org (the section "Soci", which has an English version). To become a member you only need to send an e-mail to segreteria@aiac.org. The request can also be sent by mail to AIAC, Piazza San Marco 49, I-00193 Rome, Italy, or by fax to +39 06 6798798. Most members pay with credit card on the web site (PayPal). The membership fees for 2010: Persons 35 euro, or 60 euro for two years; institutions 70 euro. Now also non archaeologists can become members in the new category "Friends of AIAC".